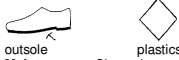


(GB)

**Slippers TREEN** are designed for use in weather conditions, which are neither exceptional nor extreme.

**Material:** sole – plastic.



**Maintenance:** Clean shoes using a soft brush. Dry wet shoes thoroughly. Shoes should be dried at room temperature, in a well ventilated room. Do not use radiant heat or high temperature. Do not apply cream.

The shoes should be stored in dry well ventilated place. The life of the shoes is shortened by unsuitable storage conditions – high humidity and temperature. The total length of shoe usability depends on the rate of wear in the given conditions.

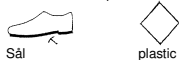
**Manufacturer in:** China

**Manufacturer:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

(DK)

**Tøfler TREEN** er designet til brug i vejforhold, som hverken er ekstraordinære eller ekstreme som afslappede sko.

**Materiale:** Sål – plastik.



**Pleje:** Snavset fodtøj rengøres vha. en blød børste. Vådt fodtøj tørres ved stuetemperatur. Brug ikke forhøjet temperatur eller varmekilde. Fodtøjet må hverken cremes eller vaskes.

Opbevares i tørre, godt udluftede rum. Uegnede opbevaringsvilkår forkerer fodtøjets levetid. Længde af skoens samlede brugbarhed afhænger af slid i de givede vilkår.

Producent: Kina

**Producent:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjekkiet

(HR)

**Natikače TREEN** namijenjene su za upotrebu u suhoj sredini bez ekstremnih temperatura kao obuća za vanjsku sredinu.

**Sustav materijala:** potplata – plastika



**Njege:** Onečišćenu obuću očistite mekom četkom. Mokru obuću osušite na sobnoj temperaturi. Čuvajte od povećane temperature ili izvora toplotnog zračenja. Ne koristite kremu i ne perite obuću.

Skladištite u suhim prostorijama s dobrim provjetravanjem. Neprikladnim uvjetima skladištenja se životni vijek obuće skraćuje. Vrijeme upotrebljivosti cipela ovisi o brzini habanja u danim uvjetima.

Proizvodnja: Kina

**Proizvođač:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Češka

(AL)

**Pantofla/shapka TREEN** janë të dizajnuara për ecje në një mjedis të thatë pa temperaturë ekstreme.

**Përbërja materiale:** sholla - plastik



**Mirëmbajtja:** Papastërtitë nga pantoflat e ndotura largojini me një furçë të butë. Pantoflat e lagura thahini në temperaturën e dhomës. Për tharje mos përdorni temperaturë të larta ose burime rrezatimi nxehtësie. Mos përdorni krem këpucësh, mos i lani.

Ruajtini në një mjedis të thatë dhe të ajrosur. Kushtet e papërshtatshme të ruajtjes shkurtrojnë jetëgjatësinë e përdorimit të këpucëve. Jetëgjatësia e përgjithshme e përdorimit të këpucëve varet gjithashtu nga shpejtësia e konsumimit të tyre në kushtet e caktuara.

Prodhuar: në Kinë

**Prodhuesi:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Çeke

(AZ)

**TREEN ayaqqabıları** ekstremal temperatur olmayan quru şəraitdə gündəlik ayaqqabı qişimində istifadə üçün nəzərdə tutulmuşdur.

**Materialın tərkibi:** altlıq – plastik.



**Texniki qulluq:** Çirklənmiş ayaqqabıları yumşaq fırça ilə təmizləyin. Yaş ayaqqabıları otaq temperaturunda qurudun. Yüksək temperaturata və istilik saçan mənabələrə məruz qoymayın. Uzunlana krem sürməyin, yumayın.

Quru və yaxşı havalandırılan yerlərdə saxlayın. Qeyri-münasib saxlanma şəraiti ayaqqabıların xidmət müddətini azaldır. Çəkmələrin ümumi xidmət müddətində həmçinin onların müayinə şəraitində köhnəlmə sürətindən də asılıdır.

İstehsal olunduğu ölkə: Çin

**İstehsalçı:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çex Respublikası

(BG)

**Чехли TREEN** са предназначени за употреба в суха среда без екстремни температури като обувка за ходене навън.

**Материален състав:** подметка – пластмаса.



**Почистване:** Мръсната обувка се почиства с мека четка. Мократа обувка трябва да се изсуши на стайна температура. Не използвайте висока температура или източници на топлина. Не мажете обувката с боя за обувка, не я перете.

Складвайте в сухи, проветрими помещения. Поради неподходящи условия на складване срокът на употреба на обувките се съкращава. Времетраенето на срока на употреба на обувките зависи и от скоростта на износване в дадените условия.

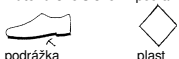
Произведено в Китай

**Производител:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Чехия

(CZ)

**Pantofle TREEN** jsou určeny k používání v suchém prostředí bez extrémních teplot jako vycházková obuv.

**Materiálové složení:** podrážka – plast.



**Osěťování:** Znečištěnou obuv očistěte měkkým kartáčem. Mokrou obuv vysušte při pokojové teplotě. Nepoužívejte zvýšené teploty nebo zdrojů salávého tepla. Obuv nekrémujte, neperte.

Skladujte v suchých, větraných prostorech. Nevhodnými skladovacími podmínkami se životnost bot zkracuje. Délka celkové použitelnosti bot závisí dále na rychlosti opotřebení v daných podmínkách.

Výroba: Čína

**Výrobce:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Česká republika

(DE)

Die **Pantoffel TREEN** sind zur Benutzung in trockener Umgebung ohne extreme Temperaturen als Straßenschuhe bestimmt.

**Materialzusammensetzung:** Sohle - Kunststoff.



**Pflege:** Verschmutzte Schuhe mit weicher Bürste reinigen. Nasse Schuhe bei Zimmertemperatur trocknen lassen. Keine erhöhten Temperaturen oder strahlende Wärmequellen benutzen. Die Schuhe nicht einkreimen und nicht waschen.

In trockenen, gelüfteten Räumen lagern. Durch ungeeignete Lagerbedingungen verkürzt sich die Lebensdauer der Schuhe. Die Gesamtdauer der Schuhbenutzung hängt von der Verschleißgeschwindigkeit unter den gegebenen Bedingungen ab.

Produktion: China

**Hersteller:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tschechische Republik

(FR)

**Pantoufles TREEN** sont conçus pour une utilisation dans des conditions météorologiques qui ne sont ni exceptionnelles ni extrêmes comme chaussures de sport.

**Matériel:** semelle - plastique.



**Entretien:** Laver les chaussures à l'aide d'une brosse douce. Chaussures mouillées sécher. Les chaussures doivent être séchées à température ambiante, dans un endroit bien ventilé. Ne pas utiliser la chaleur rayonnante ou température élevée. Ne pas appliquer la crème, ne pas les laver. Les chaussures doivent être stockés dans un endroit bien ventilé sec. La durée de vie de la chaussure est raccourcie par les conditions de stockage inadéquates - forte humidité et de la température. La longueur totale de la chaussure conviviale dépend du taux de l'usure dans les conditions données.

Fabriqué en: Chine

**Fabricant:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, République tchèque

(GR)

Οι **παντούφλες TREEN** προορίζονται για χρήση σε ξηρό περιβάλλον χωρίς ακραίες θερμοκρασίες ως υπόδημα κανονικής χρήσης.

**Συνθετικά υλικά:** πέλμα – πλαστικός ύλες.



**Συντήρηση:** Το λερωμένο υπόδημα καθαρίζεται με μαλακή βούρτσα. Το βρεγμένο υπόδημα στεγνώνεται σε θερμοκρασία περιβάλλοντος. Μη χρησιμοποιείτε αυξημένη θερμοκρασία ή θερμότητα με ακτινοβολία. Μη χρησιμοποιείτε την κρέμα. Μην πλύνετε το υπόδημα. Αποθηκεύεται σε ξηρούς, καλά αεριζόμενους χώρους.

Η διάρκεια ζωής των υποδημάτων μειώνεται σε ακατάλληλες συνθήκες αποθήκευσης. Η συνολική διάρκεια χρήσης εξαρτάται επίσης από τη φθορά σε συγκεκριμένες συνθήκες.

Κατασκευάζεται: Κίνα

**Κατασκευαστής:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Τσεχική Δημοκρατία

(LT)

**TREEN** šliurės skirtos naudoti sausioje aplinkoje be ekstremalių temperatūrų kaip paprasta avalynė.

**Medžiagos sudėtis:** padas - plastikas.



**Priežiūra:** Užterštą avalynę valykite minkštu šepetėliu. Šlapią avalynę išdžiovinkite kambario temperatūroje. Nenaudokite didelių temperatūrų ar šilumos šaltinių. Netepkite valynes kremu, neplaukite.

Laikyti sausose, vėdinamos patalpose. Netinkamos laikymo sąlygos sutrumpina avalynės naudojimo laiką. Avalynės bendro naudojimo laiko trukmė taip pat priklauso nuo nusidėvėjimo greičio šiose sąlygose.

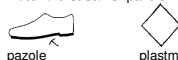
Gamyba: Kinija

**Gamintojas:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čekijos Respublika

(LV)

**Čības TREEN** ir paredzētas izmantošanai sausā vidē bez ekstrēmām temperatūrām kā āra apavi.

**Materiālu sastāvs:** pazole – plastmasa.



**Kopšana:** Netīrus apavus tīrīt ar mīkstu suku. Slapij apavi jāžāvē istabas temperatūrā. Neizmantojiet paaugstinātas temperatūras vai starojošu karstuma avotus. Neiezieliet apavus, nemazgājiet tos.

Uzglabāt sausās, vēdinātās telpās. Nepiemērotos uzglabāšanas apstākļos saīsinās apavu darbības laiku. Korējais apavu izmantošanas laiks ir atkarīgs no nolietotības ātruma dotajos apstākļos.

Ražojums: Kīna

**Ražotājs:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čehija

**NL**

**Slippers TREEN** zijn ontworpen voor gebruik in weersomstandigheden die niet uitzonderlijk of extreem zijn, als casual schoenen.

**Materiaal:** zool - kunststof.



Loopzool

kunststof

**Onderhoud:** Maak schoenen proper met een zachte borstel. Droog natte schoenen grondig. Schoenen moeten worden gedroogd bij kamertemperatuur, in een goed geventileerde ruimte. Gebruik geen warmtestraling of hoge temperaturen. Gebruik geen schoencreme, ze niet wassen.

De schoenen moeten worden opgeslagen in een droge goed geventileerde plaats. De levensduur van de schoenen wordt verkort door ongeschikte opslag - hoge luchtvochtigheid en temperatuur. De gebruiksduur is afhankelijk van de mate van slijtage in de gegeven omstandigheden.

Gefabriceerd in China

**Fabrikant:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč,

Tsjechië

**SE**

**TREEN-tofflorna** är avsedda för användning som fritidsskor i torra miljöer utan extrema temperaturer.

**Materialsammansättning:** sula – plast.



Sula

plast

**Skötsel:** Nedsmutsade skor rengörs med en mjuk borste. Blöta skor torkas i rumstemperatur. Använd inte höga temperaturer eller strålningsvärmekällor. Smörj inte skorna med skokräm, tvätta inte.

Förvaras i torra, ventilerad utrymnen. Olämpliga förvaringsförhållanden innebär att skornas livslängd förkortas. Skornas totala livslängd beror på slitagehastigheten under de aktuella förhållandena.

Tillverkningsland: Kina

**Tillverkare:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč,

Tjeckien

**SI**

**Natikači TREEN** so namenjeni za uporabo v suhem okolju brez ekstremnih temperatur kot sprehajalna obutev.

**Sestava materiala:** podplat – plastika



podplat

plastika

**Nega:** Onesnaženo obutev očistite z mehko ščetko. Mokro obutev posušite pri sobni temperaturi. Ne uporabljajte višje temperature ali virov žareče toplote. Obutev ne mažite s kremo, ne perite.

Shranjujte v suhih, prezračenih prostorih. Z neustreznim načinom skladiščenja se življenjska doba čevljev skrajša. Življenjska doba (uporabnost) čevljev je odvisna od obrabljivosti in uporabe v določenih pogojih.

Izdelano na Kitajskem

**Proizvajalec:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč,

Češka

**NO**

**TREEN-toffene** er beregnet på å brukes i tørre miljøer uten ekstreme temperaturer som fottoy til å spasere i.

**Materialsammensetning:** Såle - plast.



Såle

Plast

**Stell:** Gjør det tilsmussede fottoyet rent ved hjelp av en myk borste. Tørk ved romtemperatur fottoy som er vått. Utsett ikke skoene for overdrevene temperaturer eller kraftige varmekilder. Påfør ikke fottoyet krem og vask det ikke.

Oppbevares i tørre, ventilerte rom. Skoenes levetid blir forkortet dersom oppbevaringsforholdene er uegnet. Hvor lenge skoene kan brukes totalt sett, avhenger dessuten av slitagehastigheten under de aktuelle forholdene.

Produksjonsland: Kina

**Produsent:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč,

Tsjekkia

**PL**

**Klapki TREEN** są zwykłym obuwiem codziennego zastosowania. Nie są przeznaczone do stosowania w ekstremalnych i nietypowych warunkach pogodowych.

**Materiał:** podeszwa – plastikowa.



Podeszwa

Tworzywo Sztuczne

**Użytkowanie i konserwacja:** Obuwie należy przechowywać w suchym i dobrze wentylowanym pomieszczeniu. Niwłaściwe warunki przechowywania – duża wilgotność i wysoka temperatura mogą wpłynąć niekorzystnie na trwałość obuwia. Całkowity czas użytkowania obuwia jest uzależniony od częstotliwości użytkowania w określonych warunkach.

Wyprodukowano w Chinach.

**Producent:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč,

Republika Czeska

**Importer w Polsce:** CERVA POLSKA sp. z o.o., ul. Polna 148, 87-100 Toruń.

**SK**

**Pantofle TREEN** sú určené na používanie v suchom prostredí bez extrémnych teplôt ako vychádzková obuv.

**Materiálové zloženie:** podošva - plast



podošva

plast

**Ošetrovanie:** Znečistenú obuv očistite mäkkou kefkou. Mokrú obuv vysušite pri izbovej teplote. Obuv nesmie byť sušená pri vysokej teplote alebo za pomoci zdrojov sálavého tepla. Obuv nekrémujte, neperte.

Skladujte v suchých, vetraných priestoroch. Nevhodnými skladovacími podmienkami sa životnosť obuvi skracuje. Dĺžka celkovej použiteľnosti obuvi závisí tiež na rýchlosti opotrebenia v daných podmienkach.

Výroba Čína

**Zástupca pre SR:** ČERVA Slovensko, s.r.o., Prologis Park – hala 5,

Diaľničná cesta 2, 903 01 Senec

**TR**

**Pantofle TREEN** yürüyüş ayakkabıları gibi aşırı sıcaklıklardan olmanın kuru bir ortamda kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

**Malzeme Bileşimi:** taban – plastik



taban

plastik

**Bakım:** Kirlenmiş ayakkabıyı yumuşak bir fırça ile temizleyin. Islak botları oda sıcaklığında kurutun. Yüksek sıcaklık veya radyan ısı kaynakları kullanmayın. Ayakkabıları kremlerle, yıkamayın.

Kuru, havalandırılmış bir yerde saklayın. Uygun olmayan depolama koşulları botların ömrünü kısaltır. Ayakkabının genel kullanılabilirliğini uzunluğu, verilen koşullarda aşınma oranına bağlıdır.

Üretim: Çin

**Yetkili Satıcı:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč,

Çek Cumhuriyeti

**RO**

**Papucii TREEN** sunt concepuți pentru utilizare cu rol de încălziminte de stradă, în condiții meteorologice care nu sunt nici excepționale și nici extreme.

**Materiale:** talpă - plastic.



Talpă

Plastic

**Întreținere:** Curățați încălzimintea utilizând o perie moale. Uscați bine încălzimintea udă. Încălzimintea trebuie uscată la temperatura camerei, într-o încăpere bine aerisită. Nu utilizați căldură radiată sau temperaturi ridicate. Nu aplicați cremă, nu spălați încălzimintea.

Încălzimintea trebuie depozitată într-o locație uscată, bine aerisită. Durata de viață a acestora este scurată de condițiile de depozitare necorespunzătoare - umiditate și temperatură ridicată. Durata totală de utilizare a articolelor de încălziminte depinde de frecvența de purtare în condițiile date.

Produs în: China

**Producător:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč,

Republica Cehă

**RS**

**Natikače TREEN** su namenjene za upotrebu u suvoj sredini bez ekstremnih temperatura kao obuća za spoljašnju sredinu.

**Sastav materijala:** potplata – plastika



potplata

plastika

**Nega:** Zaprišanu obuću očistite mekom četkom. Mokru obuću osušite na sobnoj temperaturi. Čuvajte od povećane temperature ili izvora toplotnog zračenja. Ne koristite kremu i ne perite obuću.

Čuvajte u suvim prostorijama, sa dobrim provetranjem. Neprikladnim uslovima skladištenja se skraćuje životni vek obuće. Vreme upotrebljivosti cipela zavisi od brzine habanja u datim uslovima.

Proizvođač: Kina

**Proizvođač:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč,

Republika Češka